



REPUBLIQUE DU BENIN



MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA

RECHERCHE SCIENTIFIQUE (MESRS)

UNIVERSITE D'ABOMEY CALAVI (UAC)

ECOLE NORMALE SUPERIEURE DE PORTO-NOVO (ENS)

DOMAINE: SCIENCE DE L'EDUCATION ET DE LA FORMATION

MENTION: Professorat de l'enseignement secondaire

SPECIALITE: ALLEMAND

GRADE: Licence/BAPES

MEMOIRE DE FIN DE CYCLE

THEMA :

Die neuen Medien im Deutschunterricht :
Welche Möglichkeiten ergeben sich für
die Schüler ? Fall vom Gymnasium
BEHANZIN

Abgefasst von

ALOHOUTADE S. A Caius
HOUNHOUENOU

Unter der Betreuung von:

Dr. Yaovi Antoine

Maitre – Assistant du CAMES

Akademisches Jahr :: 2015-2016

WIDMUNG

Diese BAPES-Abschlussarbeit widme ich:

- ❖ **Meinem GOTT.**
- ❖ Meinem Vater **ALOHOUTADE Sètondji Nicolas** und meiner Mutter **AGBOTON Mathurine Eugénie**, die sich um mich gekümmert haben und mein Studium finanziert haben.
- ❖ Frau **MARIYO Marques Mechtilde** für ihre Unterstützung und ihre Ermutigung.

DANKSAGUNG

Ich möchte ganz vom Herzen folgenden Personen danken, die mir von meiner Schulzeit bis zur Anfertigung dieser Arbeit einmal geholfen haben:

- Dem Betreuer dieser Arbeit: Dr HOUNHOENOU Yaovi Antoine, der trotz seiner verschiedenen Beschäftigungen diese Abschlussarbeit betreut hat. Er hat mir seine konstruktiven Ratschläge, seine Hinweise und seine Hilfsbereitschaft bei der Verbesserung dieser Arbeit zur Verfügung gestellt.
- Herrn YEHOUESSI Anselme, meinem Pratikumstutor für seine Betreuung und seine Freundlichkeit während des Praktikums.
- Allen meinen Dozenten und Didaktik-Lehrern für ihre Freundlichkeit.
- Meinem älteren Bruder: Abbé ALOHOUTADE Macaire Anicet.
- Meinem kleinen Bruder und seiner Frau: ALOHOUTADE Landry und Amavigan Christine.
- ALOHOUTADE Marie-Archange, ALOHOUTADE Marie-Amarante, ALOHOUTADE Marie-Crescence.
- Meinem Freund KPEHOUNTON Judicael.
- Einigen Freunden : Marcellin, Martial, Immaculé, Mariet, Abdias, Maelle, Marlise, Roxane, Olivier, Othniel.
- Endlich allen Freunden und Kollegen, die mir bei der Verwirklichung dieser Arbeit geholfen haben.

ABKÜRZUNGEN UND AKRONYME

APC: Approche Par Compétences

BAPES : Brevet d’Aptitude au Professorat de l’Enseignement Secondaire

CAEB : Conseil des Activités Educatives du Bénin

CEG : Collège d’Enseignement Général

ENS : Ecole Normale Supérieure

INFRE : Institut National pour la Formation et la Recherche en Education

CD-ROM: Compact Disc Read Only Memory

d.h. das heißt

DaF : Deutsch als Fremdsprache

DVD : Digital Versatil Disc

NTIC: Nouvelles Technologies de l’Information et de la Communication

usw.: und so weiter

WWW: World Wide Web

INHALTSANGABE

| <u>Titel</u> | <u>Seite</u> |
|--|--------------|
| EINFÜHRUNG | S.01 |
| KAPITEL 1: Theoretische Aspekte und Forschungsmethodologie..... | S.03 |
| 1- <u>Sektion 1</u> Theoretische Aspekte..... | S.04-13 |
| 2- <u>Sektion 2</u> Forschungsmethodologie..... | S.13 |
| KAPITEL 2: Untersuchungsergebnisse, Schwierigkeiten und Verbesserungsperspektiven..... | S.14 |
| 1- Untersuchungsergebnisse..... | S.15-30 |
| 2- Schwierigkeiten, Empfehlungen und Verbesserungsperspektiven..... | S.31-33 |
| SCHLUSS | S.34 |
| BIBLIOGRAPHIE | S.35-36 |
| ANHANG | S 37 |

INHALTSVERZEICHNIS

| Titel | Seite |
|---|-------|
| Widmung..... | I |
| Danksagung..... | II |
| Abkürzungen und Akronyme..... | III |
| Inhaltsangabe..... | IV |
| Inhaltsverzeichnis..... | V |
| Einführung | 1 |
| Kapitel I: Theoretische Aspekte und Forschungsmethodologie | 3 |
| <u>Sektion 1</u> -Theoretische Aspekte der Forschung..... | 4 |
| 1-1- Problematik | 4 |
| 1-2- Forschungsstand | 6 |
| 1-3- Ziele | 7 |
| 1-3-1 Globalziel | 7 |
| 1-3-2 Feinziele | 8 |
| 1-4- Hypothesen | 8 |
| 1-5- Begriffserklärung | 8 |
| <u>Sektion 2</u> - Methodologische Aspekte der Forschung | 13 |
| 2-1 Dokumentarische Forschung | 13 |

Die neuen Medien im Deutschunterricht: Welche Möglichkeiten ergeben sich für die Schüler? : Fall vom Gymnasium BEHANZIN

| | |
|---|-----------|
| 2-2 Empirische Forschung | 13 |
| Kapitel II: Untersuchungsergebnisse, Empfehlungen und Verbesserungsperspektiven..... | 14 |
| Sektion 1: Darstellung der Umfrage..... | 15 |
| 1-1-Fragebögen der Schüler | 15 |
| 1-2-Fragebögen der Lehrer | 20 |
| 1-3-Die Wichtigkeit der neuen Medien im Daf-Unterricht..... | 22 |
| 1-4-Die negativen Auswirkungen des Mangels an der NTIC im Daf-Unterricht | 28 |
| 1-5-Die passende Benutzung der NTIC im Daf-Unterricht | 30 |
| Sektion 2 Schwierigkeiten, Empfehlungen und Verbesserungsperspektiven..... | 31 |
| 2-1-Schwierigkeiten | 31 |
| 2-2 –Empfehlungen und Verbesserungsperspektiven..... | 31 |
| Schluss | 34 |
| Bibliographie | 35 |
| Anhang | 37 |

EINFÜHRUNG

Die Entdeckungen und die Erfindungen der 19. und 20. Jahrhunderte haben zu Innovationen und Wirklichkeiten geführt. Unter diesen Entdeckungen und Erfindungen haben wir die neuen Medien wie Computer, Handy, Radio, Videoprojektor. In mehreren Schulsystemen sind schon diese neuen Medien eingeführt worden und werden von den Akteuren gut benutzt.

Leider habe ich während meiner verschiedenen Praktika und meiner Erfahrungen als Lerner festgestellt, dass die Lehrer und die Schüler eine unpassende Benutzung der neuen Medien machen, obwohl sie diese vielen Möglichkeiten für die Lernenden haben.

Diese Situation bringt mich dazu, das folgende Thema vorzuschlagen: „Die neuen Medien im Deutschunterricht: Welche Möglichkeiten ergeben sich für die Schüler?“

Kann man heutzutage eine Fremdsprache wie Deutsch, ohne die neuen Medien lernen?

Wie können die Lernenden eine passende Benutzung der neuen Medien machen?

In dieser Arbeit geht es einerseits darum, die Wichtigkeiten der neuen Medien im DaF – Unterricht zu zeigen und andererseits den Schülern eine passende Benutzung der neuen Medien vorzuschlagen.

Diese Arbeit ist in zwei Teile gegliedert.

Im ersten Kapitel werde ich die theoretische und methodologische Aspekte der Forschung darstellen.

Das zweite Kapitel zeigt die Darstellung der Umfragen, Schwierigkeiten, Empfehlungen und Verbesserungsperspektiven.

KAPITEL I:

**THEORETISCHE ASPEKTE
UND
FORSCHUNGSMETHODOLOGIE**

Sektion 1:Theoretische Aspekte

Der Theoretische Aspekt umfasst die Problematik, die Hypothese, und die verschiedenen Ziele. In diesem Teil geht es um die Begriffserklärung und den Forschungsstand.

1-1- Problematik

In der heutigen Welt entwickeln sich die neuen Medien zu einem außergewöhnlichen Rythmus und betreffen alle Bereiche des menschlichen Lebens. Die Akteure der Erziehung und der Kommunikation machen aus den neuen Medien eine Haupttätigkeit der Forschung, um besser zu verstehen und sie besser als Lernmittel zu verwenden. Sie werden so als wichtige Materialien betrachtet. Das ist der Grund, warum in einigen entwickelten Ländern die Mehrheit der Vorlesungen mit hochkarätigen Systemen unterrichtet werden: Kurse auf Basis des didaktischen Audiovisuelles gibt es auch Vorlesungen, die aus der Ferne dank den Computer-Videokonferenzen gemacht werden. Ebenso wurde in diesem Sinne viele Softwares erstellt. Der Einsatz neuer Technologien schafft damit eine neue pädagogische Situation. Deswegen sagte KOUTIYA (2004: 54)

« qu'il s'agisse du journal, de la radio, de la télévision, de la vidéo ou de tout autre moyen de communication, il ressort la nécessité de les utiliser dans le système de formation pour coller à la réalité socioculturelle des jeunes et favoriser leur accès à la science. » In demselben Sinne sagte BIGNON (2006) zitiert nach ADIKO (2014 : 10) :« de manière générale, chez l'élève, la lecture de film va provoquer de l'attention, de la rigueur, de la créativité, de la méthodologie, de la précision et de l'esprit critique ».

In Benin haben wir mehrere Schulsysteme gekannt. Nach der APC Methode haben wir festgestellt, dass die Benutzung der Neuen Medien sehr obligatorisch und sehr wichtig beim Lehr-und Lernprozess ist. In diesem Sinne hat die Regierung am 13. Februar 2003 eine Erklärung über "Politique et stratégies des TIC au Bénin" verabschiedet, Politik deren Ziel es ist:« faire du Bénin d'ici 2025 une Société d'Information solidaire épanouie et ouverte.»

Diese Technologien haben also das Bildungssystem und das Leben der Akteure dieses Systems vor allem der Lernenden integriert. Es ist daher jetzt in Benin das Zeitalter von audiovisuellen Mitteln, d.h. Audio- oder visuellen Reproduktion-Mitteln als Hilfe des Lehrens und Lernens sowohl im wissenschaftlichen als auch im literarischen Bereich. Die häufigsten Mittel sind Radio, Fernsehen, Zeitung und Internet. Die Verwendung dieser Medien beim Lehr und Lernprozess der deutschen Sprache ist erforderlich für Lehrer und Schüler.

Die Benutzung der neuen Medien wird mehr als eine Notwendigkeit, um die Ausbildung der Sprachlehrer zu verstärken und davon können ihre Schüler gut lernen. Für positive Ergebnisse und für eine gute Leistung der Schüler werden die neuen Medien eine unumgängliche Wahl, denn die Einführung der neuen Medien in die Erziehung ist ein sehr aktuelles Thema, da diese einen zunehmend größeren Einfluss auf unsere Gesellschaft ausüben. Immer mehr Leute verwenden sie heute. Aus vielen didaktischen Gründen sind die neuen Medien innerhalb des Erziehungsbereiches fast unumgänglich geworden, vor allem weil sie das autonome Lernen fördern. Die neuen Medien sind heute immer mehr Bestandteil unseres Alltags.

Leider bemerke ich ein Fehlen oder den Mangel an diesen neuen Medien in unseren Schulen oder in unseren Gymnasien. Die zu wissende Frage ist, ob die wenigen Materialien, die vorhanden sind, richtig eingesetzt werden. Anders

gesagt möchte ich die Wichtigkeit der neuen Medien beim Lehr- und Lernprozess verstehen.

Woraus bestehen die neuen Medien in dieser Arbeit?

Welche Möglichkeiten ergeben sich für die Schüler?

1-2- Forschungsstand

Im dem Rahmen meiner Forschungsarbeit, habe ich einige Informationen über mein Thema gefunden. Das Thema ist „ Die neuen Medien im Deutschunterricht. Welche Möglichkeiten ergeben sich für die Schüler? “ Ich habe wissenschaftliche Artikel, Memoire-Arbeiten, einige Bücher gelesen, um das Thema zu behandeln. Ich möchte gern präzisieren, dass viele Länder von Afrika und Europa für die Benutzung der neuen Medien in ihrem Schulsystem kämpfen. In diesem Zusammenhang gibt es Bücher, Memoire-Arbeiten von anderen Ländern über den Einsatz der neuen Medien im Schulsystem. Ich kann zum Beispiel erwähnen:

-YUNUZ, Alyaz: Er hat von Computereinsatz im DaF-Unterricht zur Entwicklung der Fertigkeiten gesprochen.

-ALIBIEN MOUTOMBI Ghislaine Claire : Einsatz der neuen Medien im kamerunischen Unterricht. Am Beispiel der Lernsoftware / Mémoire de DIPES 2 usw.

Es gibt auch einige Memoire-Arbeiten und Bücher über mein Thema, die ich in der „Bibliothèque von ENS“ und „Bibliothèque Nationale “ von Ouando gelesen habe:

-**ATALIGBO Abdou Latif** :(2014) Vor- und Nachteile der Benutzung der neuen Medien im Deutschunterricht: Fall von CEG DJASSIN. Er hat einige neue Medien genannt und hat die Vor- und Nachteile für die Schüler und Lehrer. Besonders in CEG DJASSIN erwähnt.

- **AHOUANTCHESSOU Othniel Sulpice** :(2015) „ L’impact des Mass-Médias sur les activités scolaires des apprenants dans le processus Enseignement/Apprentissage de l’Histoire et de la Géographie dans les classes de 3^{ème} : Cas DU LYCEE TOFFA 1^{ER} DE PORTO-NOVO ‘’. Er hat die Vorteile der Massen Medien, in Geschichte und Geografie gegeben, die als neue Medien gelten

-**GOUNDA Adélé Rodrigue** :(2015),Tic, matériels didactiques d’enseignement/apprentissage/évaluation de la communication orale en français au premier cycle de l’enseignement secondaire : cas du Lycée Toffa 1^{er}’. Er hat erwähnt, wie man die neuen Medien als Lernmaterialien benutzen kann.

- **STORCH Günther** :Deutsch als Fremdsprache –Eine Didaktik, Wilhem Fink Verlag München, Jahr 1980 .Er hat die deutsche Sprache als Fremdsprache betrachtet.Wie kann man diese Sprache durch neue Medien lernen?

FOSSATI Lina et GERLI Liliana.(1990) „Le grand Livre des sciences et des techniques’’

-**GIFFORD Clive**,(1990) médias et communication, usw.

1-3- Ziele

1-3-1 Globalziel

Das übergeordnete Ziel dieser Studie ist es, die Möglichkeiten aufzuzeigen, die die neuen Medien bei der Ausführung von den Schulaktivitäten der Deutschlerner anbieten.

1-3-2 Feinziele

Konkret handelt es sich darum:

- den wirklichen Nutzen der neuen Medien an schulischen Aktivitäten für Deutschlerner zu zeigen.
- Das Verfahren des Einsatzes von neuen Medien zum Nutzen der Lernenden zu verstehen.
- Wie die Lehrer den Lernenden zur Lösung der Probleme auf der Grundlage der verschiedenen Verwendungen der neuen Medien helfen.

1-4- Hypothesen

Die neuen Medien bieten viele Möglichkeiten, d.h. viele Vorteile für die Lernenden der deutschen Sprache für ein besseres Verständnis der Kenntnisse.

- Die neuen Medien sind nützlich beim Lehr und Lernprozess der deutschen Sprache
- Die neuen Medien in deutscher Sprache sind Informationsquellen und können als Lehrmittel in der Erreichung der schulischen Aktivitäten verwendet werden.

1-5- Begriffserklärung

In diesem Teil der Arbeit werde ich versuchen, zu verstehen, was die neuen Medien bedeuten. Wir verweisen auf Wikipedia zum Wörterbuch Petit Robert, das pädagogische Wörterbuch von Gaston Mialaret, Wörterbuch der französischen unter der Leitung von Jean-Pierre Cuq, Didaktik und andere Referenzdokumente.

- Die neuen Medien:

Die neuen Medien im Deutschunterricht: Welche Möglichkeiten ergeben sich für die Schüler? : Fall vom Gymnasium BEHANZIN

Die neuen Medien sind ein Medienkomplex, das heißt, viele Medien zusammen. Unter diesen Medien haben wir: Radio, Videoprojektor , DVD, Internet, MP3, Computer, Schriftliche Presse, Fernsehen, Handy.



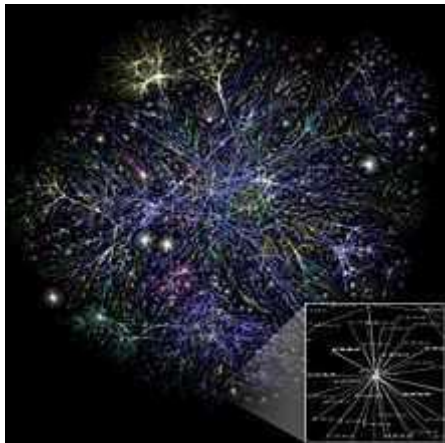
Radio: Radio ist ein Gerät, das die Erfassung der Sendungen in Klang erlaubt.



-Videoprojektor: Videoprojektor ist ein entwickeltes konzipiertes Projektionsgerät entwickelt, um eine so genannte Videoquelle (Video oder Computer), auf einem separaten Bildschirm oder weiße Wandfläche zu replizieren.



-DVD: Auf Englischs „ Digital Versatile Disc (digitale vielseitige Disk) ist eine optische Disk, um Daten in digitale Form zu sichern und speichern.(Erstellt und verwendet im Dezember 1995) ? Quelle: wikipedia



-INTERNET: Das ist die Öffentlichkeit weltweit zur Verfügung. Die Informationen werden über das Internet durch einen Satz mit einem standardisierten Satz von Datenübertragungsprotokoll übertragen, die die Entwicklung von Anwendungen und Diensten variieren können. *«Aujourd’hui, Internet est le moyen de communication qui se développe le plus rapidement : un réseau de plusieurs millions d’ordinateurs à travers le monde »* (Gifford, Clive : Médias et Communication / GALLIMARD, 1990, S.56)

-MP3: MPEG Audio 1/2 Layer 3 noch genannt, ist ein oder sogar digitale Geräte. Sie speichern unter anderem audio-Kompressions-Algorithmus Format MP3 Dateien.

- Computer :



Destiné au traitement des problèmes les plus complexes, il enregistre, mémorise, et manipule aussi bien les données numériques et alphabétiques que les sons et les images. Il peut ainsi être employé dans le cadre d'activités diverses tant dans un but professionnel que ludique ou d'utilité pratique (FOSSATI /GERLI 1990 :278)

Mit dem Computer kann man sich im Internet verbinden. „Die Neuen Medien in der Kombination von Computer und Internet dringen in alle gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Bereiche vor, lösen einen fundamentalen Strukturwandel aus und beschleunigen in einer vorher nicht gekannten Geschwindigkeit die Globalisierung der Märkte.“ (BULMAN 2000 :5)

- Wenn man heute vom Computer spricht, denkt man an zwei Sorten von Computern: Desktop (Computer, den man zu Hause hat) und Laptop (Ein Mini-Computer, der tragbar ist). „ Der Computer oder Rechner ist also ein Apparat, der Daten mithilfe einer programmierbaren Rechenvorschrift verarbeiten kann “. (<http://de.wikipedia.org/wiki/Computer>)

-Schriftliche Presse: Dieser Begriff bedeutet im Allgemeinen die Gesamtheit der Mittel zur Verbreitung von schriftlichen Informationen, inklusive der täglichen Zeitungen, Zeitschriften, die im Zusammenhang mit der Verbreitung von Informationen sind.

Diese Begriffe so definiert, zeigen, dass die neuen Medien über mehrere Vorteile für

Studenten, Schüler während des Deutschkurses verfügen. Neue Technologien der Information und Kommunikation - wie audiovisuelle Materialien und Internet können auch als Lehrmaterial für diese Deutschlerner bei der Durchführung des Unterrichts dienen. Mündliche oder schriftliche Mitteilung kann auch Lernende motivieren, mündliche und schriftliche Kommunikationsfähigkeit in der Schule und zu Hause leicht zu erwerben.

Sektion 2- Methodologische Aspekte der Forschung

2-1 Dokumentarische Forschung

Für diese Arbeit habe ich in den Bibliotheken von der Stadt Porto-Novo: (INFRE, Bibliothek von ENS, CAEB sowie in der „Bibliothèque départementale“ und „Bibliothèque Nationale“ in Ouando“) geforscht. Dabei habe ich die geeigneten Dokumente besonders Bücher über die neuen Medien nachgeschlagen, um etwas über das Thema schreiben zu können. Aber die größten Quellen unserer Informationen sind die Memoire-Arbeiten das Internet, wo ich einige Bücher gefunden und gelesen habe.

2-2 Empirische Forschung

Meine Forschungsmethode hat darin bestanden, die Umfrage durch Fragebögen zu konzipieren. Zuerst habe ich 32 Fragebögen an die Deutschlernenden von „Lycée Béhanzin“ adressiert. Danach habe ich 25 Fragebögen an die Deutschlehrer von verschiedenen Schulen auch adressiert, die mir geholfen haben, mein Thema besser analysieren zu können. Diese Fragebögen sind auf Französisch konzipiert.

KAPITELII:

**UNTERSUCHUNGSERGEBNISSE,
EMPFEHLUNGEN
UND
VERBESSERUNGSPERSPEKTIVEN**

Untersuchungsergebnisse

Sektion 1: Darstellung der Umfrage

Für diese Arbeit habe ich den Fall von „Lycée Behanzin“ genommen, denn ich habe dort mein Praktikum gemacht. Ich habe zwei wichtige Akteure unseres Schulsystems für diese Übung gewählt, denen ich meine Fragebögen verteilt habe. Die ersten Akteure sind die Schüler von „ Lycée Béhanzin“ und die zweiten Akteure sind die Deutschlehrer von diesem Gymnasium und den anderen Schulen.

1-1-Fragebögen der Schüler

Hier habe ich 28 Fragebögen zurückbekommen.

1. Wie viele Jahre lernt Ihr schon Deutsch?

Mit dieser Frage, will ich die Studienstufe der Schüler wissen .Für diese Frage habe ich vier verschiedene Antworten bekommen. Die erste Antwort betrifft die Schüler, die Deutsch ein Jahr lang gelernt haben. Sie sind zwei (02) und ihr Prozentsatz ist 7,15 %.Die zweite Antwort betrifft diese, die Deutsch während zwei Jahre gelernt haben. Sie sind zehn (10) und ihr Prozentsatz ist 35,71% .Die dritte Antwort betrifft die Lernenden, die Deutsch während drei Jahre gelernt haben. Sie sind Sechzehn (16)und ihr Prozentsatz ist 57,14 % .Die nächste Antwort betrifft die Lerner, die Deutsch während vier Jahre gelernt haben. Sie sind null(00)und ihr Prozentsatz ist null 00 %. Die Tabelle umfasst die verschiedenen Ergebnisse.

Tabelle N°1

| Antworten den 1.Frage | Zahl (Schüler) | Prozentsatz(%) |
|-----------------------|----------------|----------------|
| (1 Jahr) | 02 | 7,15 % |
| (2 Jahr) | 10 | 35,71% |
| (3 Jahr) | 16 | 57,14% |
| (4 Jahr) | 00 | 00% |
| Globalzahl | 28 | 100% |

Quelle: Befragung von Juli 2016

2. Habt Ihr eine Idee von den neuen Medien?

Durch diese Frage will ich wissen, ob die Schüler die verschiedenen Medien kennen. Darüber behaupten fünfundzwanzig (25), dass sie die neuen Medien kennen und ihr Prozentsatz ist 89%. Nur drei (3) Schüler von den 28 befragten Schülern haben nein gesagt und ihr Prozentsatz ist 10,72%. Mit diesen Ergebnissen können wir sagen, dass die Mehrheit der Lernenden eine gute Idee von den neuen Medien hat. Die folgende Tabelle stellt die Ergebnisse dar.

Tabelle N°2:

| Antworten der 2.Frage | Zahl(Schüler) | Prozentsatz(%) |
|-----------------------|---------------|----------------|
| Ja | 25 | 89,28% |
| Nein | 03 | 10,72% |
| Globalzahl | 28 | 100% |

Quelle: Befragung von Juli 2016

3. Wie würdet Ihr die „neuen Medien“ definieren?

Mit dieser Frage will ich die verschiedenen Meinungen der Lernenden über die neuen Medien wissen. In der Tat hat die Mehrheit der Schüler die neuen Medien definiert als:

-die Gesamtheit, die die neuen Medien wie Internet, Handy, Computer, schriftliche Presse bildet.

- Eine andere Gruppe denkt, dass die neuen Medien die neuen Technologien des 21.Jahrhunderts sind.

4. Sind die neuen Medien für den Deutschunterricht wichtig?

Bei dieser Frage geht es darum, die Wichtigkeit der neuen Medien bei den Lernenden zu wissen. Darüber haben alle befragten Schüler „Ja“ geantwortet. Das heißt, alle Schüler erkennen, dass die neuen Medien sehr wichtig sind. Ihr Prozentsatz ist also 100%. Anders gesagt hat niemand „nein“ gesagt. Die folgende Tabelle präsentiert die Ergebnisse.

Tabelle N°3

| Antworten der 4. Frage | Zahl(Schüler) | Prozentsatz (100%) |
|------------------------|---------------|--------------------|
| JA | 28 | 100% |
| NEIN | 00 | 00% |
| Globalzahl | 28 | 100% |

Quelle : Befragung von Juli 2016

5. Welche neuen Medien kennt Ihr?

Durch diese Frage will ich die verschiedenen Komponenten der neuen Medien wissen, die die Schüler kennen. Sie haben Computer, Handy, Radio, MP3, MP5, Videoprojektor, Internet, Apparat, DVD, CD-DVD-Gerät genannt.

6. Hat Euer Lehrer eines davon schon beim Unterricht benutzt?

Alle Schüler haben über diese Frage nein gesagt. Das heißt, sie haben niemals die neuen Medien im Unterricht benutzt. Die befragten Schüler sind 28 und ihr Prozentsatz ist 100%. Die folgende Tabelle stellt die Ergebnisse dar.

Tabelle N°4 :

| Antworte der 6 .Frage | Zahl (Schüler) | Prozentsatz(%) |
|-----------------------|----------------|----------------|
| Ja | 00 | 00% |
| Nein | 28 | 100% |
| Globalzahl | 28 | 100% |

Quelle : Befragung von Juli 2016

7. Welches der folgenden Geräte: Computer, Videoprojektor, Radio, Telefon, benutzt Ihr, um Deutsch zu lernen? Warum?

Diese Frage besteht darin, dass die Lernenden ein Gerät unter diesen zum Deutschlernen benutzen. Ich habe vier verschiedene Antworten über diese Frage bekommen. Die erste Antwort betrifft die Lernenden, die oft den Computer benutzen. Sie sind 8 und ihr Prozentsatz ist 28,57%. Die zweite Antwort betrifft die Schüler, die oft das Telefon benutzen. Sie sind 14 und ihr Prozentsatz ist 50%. Die dritte Antwort ist diese, die oft den Videoprojektor benutzen. Sie sind 00 und ihr Prozentsatz ist 00%. Die letzte Antwort ist diese, die oft das Radio benutzen. Ihre Zahl ist 06 und ihr Prozentsatz ist 21,43%. Die folgende Tabelle zeigt die Ergebnisse.

TabelleN°5

| Antworten der 7. Frage | Zahl (Schüler) | Prozentsatz (%) |
|------------------------|----------------|-----------------|
| Computer | 8 | 28,57% |
| Telefon | 14 | 50% |
| Videoprojektor | 00 | 00% |
| Radio | 06 | 21,43% |
| Globalzahl | 28 | 100% |

Quelle : Befragung von Juli 2016

8. Wo arbeitet Ihr allgemein im Internet?

Durch diese Frage will ich wissen, ob die Lernenden eine passende Benutzung der neuen Medien zum Deutschlernen machen. Darüber haben wir fünf Antworten. Die erste Antwort betrifft die Schüler, die auf Google arbeiten. Sie sind 02 und ihr Prozentsatz ist 7,14%. Die zweite Antwort betrifft die Schüler, die auf Twitter arbeiten. Sie sind 00 und ihr Prozentsatz ist 00%. Die dritte Antwort betrifft die Schüler, die auf Facebook arbeiten. Sie sind 08 und ihr Prozentsatz ist 28,58% und die dritte Frage betrifft die Lernenden, die Whatsapp benutzen. Sie sind 16 und ihr Prozentsatz ist 57,14% und die letzte Antwort betrifft die Schüler, die andere Websites benutzen. Sie sind 02 und ihr Prozentsatz ist 7,14%. Die folgende Tabelle zeigt die Ergebnisse.

Tabelle N°6:

| Antwort der 8. Frage | Zahl (Schüler) | Prozentsatz(%) |
|----------------------|----------------|----------------|
| Google | 02 | 7,14% |
| Twitter | 00 | 00% |
| Facebook | 08 | 28,58% |
| Watsapp | 16 | 57,14 |
| Autres | 02 | 7,14% |
| Globalzahl | 28 | 100% |

Quelle: Befragung von Juli 2016

1-2-Fragebögen der Lehrer

Hier habe ich 21 Fragebögen zurückbekommen.

1) Welche Sorten neuer Technologien für Information und Kommunikation kennt Ihr?

Bei dieser Frage geht es um die Meinungen der Deutschlehrer über die neuen Medien. Für diese Frage nennen die Lehrer das Telefon, den Computer, den Videoprojektor, den Fernseher, das Radio, die schriftliche Presse, das Internet.

2) Welches dieser neuen Medien kommt oft bei einem Deutschunterricht in Frage?

Mit dieser Frage will ich die neuen Medien wissen, die die Deutschlehrer im Unterricht benutzen. Darüber hat die Mehrheit der Lehrer die folgenden Medien genannt: den Videoprojektor, den Computer, das Radio.

3) Hatten Sie einmal schon die Medien in einem Unterricht benutzt?

Diese Frage erlaubt mir zu verstehen, ob die Lehrer die neuen Medien im Unterricht benutzen. Darüber haben die Lehrer „nein“ gesagt. Das heißt, dass sie die neuen Medien nicht im Unterricht benutzen. Die stehende Tabelle zeigt die Ergebnisse.

Tabelle 1:

| Antworten der 3. Frage | Zahl (LEHRER) | Prozentsatz (%) |
|------------------------|---------------|-----------------|
| Ja | 00 | 00% |
| Nein | 21 | 100% |
| Globalzahl | 21 | 100% |

Quelle: Befragung von Juli 2016

4) Glauben Sie, dass die Verwendung der neuen Medien zur Verbesserung des Deutschsprachlernens beiträgt?

Diese Frage erlaubt mir, die Meinungen der Deutschlehrer über die Benutzung der neuen Medien im Deutschunterricht zu wissen. Alle befragten Lehrer behaupten, dass die neuen Medien eine entscheidende Rolle beim Deutschlernen spielen. Ihr Prozentsatz ist 100%. Die folgende Tabelle stellt die Ergebnisse dar.

Tabelle 2:

| Antwort der 4.Frage | Zahl (Lehrer) | Prozentsatz(%) |
|---------------------|---------------|----------------|
| Ja | 21 | 100% |
| Nein | 00 | 00% |
| Globalzahl | 21 | 100% |

Quelle: Befragung von Juli 2016

5) Hat Ihre Schule einen Saal für Videoprojektionen?

Mit dieser Frage will ich wissen, ob die Schulbehörden dieser Schule einen Saal für Videoprojektionen vorgesehen haben. Für diese Frage habe ich zwei Antworten. 03 von 21 haben „ja“ gesagt und ihr Prozentsatz ist 14,28%; Die zweite Gruppe hat „nein“ gesagt. Sie sind 18 und ihr Prozentsatz ist 85,71%; Die stehende Tabelle zeigt die Ergebnisse.

Tabelle 2:

| Antworten der 5.Frage | Zahl(LEHRER) | Prozentsatz(%) |
|-----------------------|---------------|----------------|
| Ja | 03 | 14,28% |
| Nein | 18 | 85,71% |
| Gesamtpunkt | 21 | 100% |

Quelle : Befragung von Juli 2016

6) Verfügt Ihre Schule über Materialien(neue Medien) für den Deutschunterricht?

Durch diese Frage will ich wissen, ob die Schule über Computer, Videoprojektor, Radio, Internet, DVD-Gerät zugunsten der Lernenden verfügt .Die folgende Tabelle stellt die Ergebnisse dar.

Tabelle N°3:

| Materialien (neue Medien) | Verfügbar | Unverfügbar | Gesamtheit | Prozentsatz der verfügbaren Materialien |
|------------------------------|-----------|-------------|------------|--|
| Computer | 12 | 09 | 21 | 57,15% |
| Videoprojektor | 15 | 06 | 21 | 71,43% |
| Radio | 02 | 19 | 21 | 09,52% |
| Internet | 02 | 19 | 21 | 09,52% |
| Apparat DVD | 03 | 18 | 21 | 14,29% |

Quelle: Befragung von Juli 2016

7) Was würden Sie den Lernenden für eine gute Benutzung der neuen Medien empfehlen?

Die Mehrheit der Lehrer hat den Akzent auf die Sensibilisierung der Lerner gelegt. Das heißt, die Schüler sollen zum Beispiel die Website besuchen, um ihre verschiedenen Forschungen zu machen. Eine andere Gruppe behauptet, dass die Lernenden das Telefon, den Computer benutzen sollen, um ihr Sprachniveau zu verbessern. Die Schüler können mit den Deutschen dank den neuen Medien austauschen.

1-3-Die Wichtigkeit der neuen Medien im Deutschunterricht.

Wenn es in einem Klassenzimmer mehrere neue Medien gibt, hat dies mehrere Vorteile für die Lehrer sogar die Lernenden. Wenn wir den Fall von Computern

Die neuen Medien im Deutschunterricht: Welche Möglichkeiten ergeben sich für die Schüler? : Fall vom Gymnasium BEHANZIN

nehmen, ist das sehr wichtig für den Lernprozess. Darüber hat Gifford, Clive etwas gesagt :

L'Enseignement assisté par ordinateur devient un complément de plus en plus important des méthodes d'enseignement traditionnelles. Les logiciels éducatifs incitent les élèves à apprendre, à mémoriser et à s'exercer dans tous les domaines. L'ordinateur peut aussi encourager, aider les élèves et corriger instantanément leur travail.

(Gifford, Clive :1990, S.53). Das folgende Bild zum Beispiel zeigt das.



Auch der Lehrer schreibt nicht immer an die Tafel und die Lernenden können allein arbeiten.

Durch meine Arbeit werde ich nur über die Vorteile für die Lernenden sprechen

Vorteile für die Lernenden

In diesem Teil will ich nur die Vorteile dieser neuen Medien für die Lernenden wissen.

Der wichtige Punkt

Wenn wir den Fall der Lernenden nehmen, können sie dank den neuen Medien allein und autonom arbeiten.

In der Tat nach der APC-Methode bemerke ich, dass die Benutzung dieser neuen Medien nicht nur eine Notwendigkeit sondern ein Zwang ist. Deswegen hat Sandy Roigk etwas geschrieben:

Das Thema Unterrichtsmedien nimmt sowohl in der universitären Ausbildung der Lehrer, als auch in den Schulen einen immer größer werdenden Platz ein. Durch die große Auswahl verschiedener Medien sind die Lehrer verpflichtet diese zweckmäßig auszuwählen und einzusetzen. Sie dienen zum einen um den Lernstoff effizienter zu präsentieren und zum anderen um die Schüler zu motivieren.

(Sandy ROIGK: 2010, S.3)

Außerdem spielen die E-Learning eine entscheidende Rolle beim Lehr- und Lernprozess. Das heißt, die E-Learning sind sehr wichtig für die Lehrer einerseits und für die Lernenden andererseits. Aber die wichtigste Frage ist: Was (bedeutet) ist ein E-Learning?

Die E-Learning sind alle Formen des Lernens, bei denen digitale Medien zum Einsatz kommen. Die verschiedenen Formen des Lernens sind:

Powerpoint: Es erlaubt uns zum Beispiel, ein Referat darzustellen.

Microsoft Word: Es erlaubt uns zum Beispiel, einen Text zu verfassen wie die Memoiren.

Excel: Es erlaubt uns, die Rechnung zu machen.

Durch diese verschiedenen Rollen des E-Learnings haben die Leute Recht, die behaupten:

E-Learning ist auf dem Weg ein wichtiger Bestandteil unseres Lebens zu werden, weil es ein selbstständiges, selbstgesteuertes, weltweites, ortsunabhängiges und kreatives Lernen ermöglicht. Lernende sollen diese neue Form des Lehrens und Lernens, die in der Berufswelt vieler Branchen schon stark verbreitet ist, ist der Schuler kennen und nutzen lernen.

(**Joachim HOFMANN-GÖTTIG**, 2003, S.30).

Auch dank den neuen Medien bilden die Lernenden sich aus, denn der Unterricht wie Grammatik, Konjugation, Phonetik sogar Wörterbuch können die Lernenden im Internet finden. Deshalb sagte ALIBIEN:

„Die Lehrenden und den Lernenden können sich digitaler Wörterbücher wie Wahrig digital oder Enzyklopädien wie Encarta als Werkzeuge zur Erstellung von Arbeitsblättern bedienen.“ (**ALIBIEN MOUTOMBI Ghislaine Claire** 2012:42).

Vor allem, was die Phonetik und Phonologie betrifft, können die Lernenden das durch den Computer erlernen. Das heißt, der Computer erleichtert das Erlernen der Phonetik für die Lernenden. Darüber haben FOSSATI und GERLI etwas gesagt:

Aujourd’hui certaines configurations sont mêmes capables de parler et de prononcer correctement un texte en dépit des pièges de la phonétique, de reconnaître des chiffres mal dessinés sur une enveloppe ou de commander les déplacements d’un robot, par simple apprentissage. De plus l’ordinateur est programmable. C’est-à-dire qu’il peut exécuter, sans intervention de l’utilisateur, la tâche qui lui a été commandée.

(**FOSSATI et GERLI** 1990:270).

Heute kann man in Afrika bleiben und in Europa studieren .Dies dank den neuen Medien, das heißt, durch das Magnetophonband oder durch das Internet: denn Durch den Zugang zum Internet sind Computer wichtige Kommunikationsmittel geworden. Deutschlehrende und –lernende können in

Kontakt mit anderen Personen weltweit treten. Als dominante Kommunikationsform mit Internet gilt das Versenden von E-Mails.

(ALIBIEN MOUTOMBI Ghislaine Claire 2012 :43).

- Die neuen Medien (**Computer und Internet**) ermöglichen den Lernenden ein gutes Verständnis des Unterrichts. Sozusagen können die Lernenden die Äußerungen der Lehrer im Internet nachprüfen. Beispielsweise können die Lernenden die Software Encarta, Verbix benutzen, um alle Arbeiten über die Konjugation der Verben, nachzuprüfen.
- Dank den neuen Medien (**Computer und Internet**) können die Lernenden eine Idee über den nächsten Unterricht haben. Das heißt, die Lernenden können dank diesen neuen Medien auf den Unterricht vorgeifen. Dies erlaubt eine gute Arbeitsatmosphäre im Deutschunterricht oder eine Interaktion zwischen dem Lehrer und den Lernenden. Der Unterricht ist sehr interessant und spannend. Kurz haben die Deutschlernenden viele Chancen, Deutsch zu verstehen , denn es gibt heute die Software wie : „LEHRER“, „Multilingue“, „German“, die das Erlernen der deutschen Sprache erleichtern.
- Dank diesen neuen Medien (**Computer und Internet**) können die Lernenden mit den Deutschen austauschen .Zum Beispiel können die Lernenden durch Facebook, Whatsapp mit den Deutschen austauschen, um ihr Sprachniveau zu verbessern. Außerdem können die Lernenden dank diesen beiden neuen Medien das Stipendium bekommen. Jetzt kommt das Handy .Hier ist das Foto eines Handys.



Handy: Das Handy hat die gleichen Funktionen wie der Computer. Das heißt, alles, was der Computer machen kann, kann auch das Handy.

Das Radio, der Projektor, die DVD, die schriftliche Presse, verfügen auch über mehrere Vorteile für die Lernenden.

- **Das Radio** kann auftreten, wenn es um einen Hörverstehen-Kurs geht. Wenn der Lehrer, zum Beispiel unter den Lernenden ein Gefühl von Hörverständnis, Aussprache, Verständnis der deutschen Sprache, den deutschen Akzent entwickeln muss, kann er ein bereits auf einem USB-Stick, Audio-Aufnahme-Medium vorstellen, das ein Geräusch, ein deutsches Lied, eine Geschichte, ein Interview oder Diktat, einen Dialog trägt, durch das Radio brauchbar machen.

- **Videoprojektor:** Der Projektor kann auch für Lernende zu einem Deutschkurs von Vorteil sein. Dadurch können die Lernenden die Zivilisation und die verschiedenen Völker sowie die deutschen Dialekte kennenlernen. Der Projektor ermöglicht ihnen auch, die Landschaft formen (Berge, Hügel, Täler) gleichzeitig auf der Leinwand zu sehen.



- **DVD:** Das DVD-Gerät kann in Verbindung mit einem Fernseher oder einem Computer dem Lernenden erlauben, sich unter anderen Filme anzuschauen oder Lieder zu hören, um das Sprachniveau zu verbessern. Nicht nur Filme oder Lieder werden auf CDS/DVD gespeichert sondern auch Wörterbuchinhalte, die die Lernenden auf ihrem Desktop herunterladen können, statt das Wörterbuch jedes Mal durch zu blättern und zu schleppen.

- **Schriftliche Presse:** Es gibt auch neue Informations- und Kommunikationstechnologien, die zu den Printmedien geführt haben. Es ist auch ein wesentlicher Vorteil für Deutschlerner. In der Tat können sich alle Lerner der deutschen Sprache mit deutschen Zeitungen entwickeln und bereichern. Sie können seinen Wortschatz durch Thema und Version Übungen beginnen.

1-4-Die negativen Auswirkungen des Mangels an der NTIC im Daf-Unterricht

Wenn man zum Beispiel beim Deutschunterricht betrachtet, wo der Lehrer seinen Unterricht durchführt, wird er sich mehr auf den Theorien basieren. Das hat keine Vorteile für die Schüler, denn:

- Der Unterricht wird frontal. In diesem Fall sind die Schüler da und bekommen nur die Kenntnisse.
- Die Schüler werden nicht im Unterricht motiviert sein. Anders gesagt wird der Unterricht langweilig sein und sie können nicht am Unterricht aktiv teilnehmen. Somit gibt es keinen Austausch, keine interessante Debatte zwischen dem Lehrer und den Schülern.
- Die Schüler hören nur Deutsch, aber vielleicht werden sie keine Chance haben, um ausführlich Deutschland zu kennen. Auch die Kultur, die Geschichte, die Völker, die geografischen Aspekte von Deutschland können sie nicht miterleben.
- Die Schüler werden keinerlei Interesse für diese Sprache haben und auch die Gelegenheiten von Stipendien, die diese Sprache für ihre Kenntnisse anbieten, zu wissen.
- Die Schüler können nicht nur autonomerweise arbeiten, sondern auch der Mangel an diesen neuen Medien lässt sie faul sein. Da sie keine persönliche Recherche machen, um ihr Sprachniveau zu verbessern. Dies ist nicht der Grund ihrer Lust, aber weil sie nicht wissen, wo sie die Recherchen machen können.
- Die Schüler können die Daten nicht auf dem Internet downloaden, die ihnen erlauben, sich selbständig in der Phonetik, der Grammatik, der Konjugation auszuüben. Auch können sie z.B die Wörterbücher downloaden, um die Übersetzung zu machen.

Im Resümee motiviert der Mangel von NTIC die Schüler nicht im Lehr- und Lernprozess von Deutsch, am Unterricht aktiv teilzunehmen und Deutschsprache gut zu lernen. Denn sie wissen nicht, wo machen ihre Recherchen , um sich zu verbessern. In diesem Fall macht es die Lernenden faul, weil sie immer auf den Lehrer erwarten.

1-5-Die passende Benutzung der NTIC im DaF-Unterricht

In diesem Teil der Arbeit werde ich von der Benutzung von den Lernenden der neuen Medien sprechen.

In der Tat benutzen heutzutage die Lernenden die neuen Medien nämlich den Computer, das Telefon. Dank diesen beiden Instrumenten kann ein Deutschlernender sich autonom ausbilden. Aber heute wird bemerkt, dass die Lernenden noch nicht wissen, welche Vorteile ihnen diese Geräte anbieten. In der Tat stellt man heute fest, dass die Lernenden sich mehr für die unterziehenden Webseiten als für die erziehenden Webseiten interessieren. Alles, was die Lernenden interessiert, wenn sie auf dem Internet surfen, ist, immer auf Facebook, Whatsapp usw. zu surfen und auch die Daten wie Video und Musik downloaden. Einmal auf Facebook ist ihr einziges Ziel, Partner (Mann oder Frau) zu suchen, Fotos zu veröffentlichen, mit Freunden auszutauschen und das war's.

Im Fazit benutzen diese Lernenden diese Sozialnetzwerke („Réseaux sociaux“), um ihre Zeit zu vergeuden. Wenn sie nur diese Sozialnetzwerke benutzen könnten, um mit den Deutschen, Deutschlehrern zu korrespondieren, sich nur in germanistische Gruppen vor allem auf Whatsapp einzubetten, um ihr Sprachniveau zu verbessern, wäre das für sie sehr nützlich. Denn beim Austausch in diesen Gruppen können sie ihre Grammatik, Konjugation korrigieren. Auch durch das Internet können sie auf einigen Webseiten wie WWW.GOOGLE.COM und WWW.YAHOO.COM, www.tatsachen-ueber-deutschland.de; www.deutschland.de; www.goethe.de; www.deutschland.tourismus.de surfen. Diese verschiedenen Webseiten können zu ihrer Ausbildung in der Deutschsprache beitragen. Sie können auch Playstore verwenden, um die Wörterbücher, die deutschen Daten, die ihnen erlauben in der deutschen Grammatik und Konjugation ausbauen eine gute Basis zu können, downloaden.

Sektion 2 Schwierigkeiten, Empfehlungen und Verbesserungsperspektiven

2-1-Schwierigkeiten

Die wesentlichen Probleme lassen sich auf die Faktoren von Frist, Zeit, Dokumentation und Finanzmittel zusammenfassen.

Wegen der Streike ist die Frist der Realisierung dieser Arbeit sehr kurz, denn wir haben weniger als zwei Monate gehabt, um die Arbeit anzufertigen. Das Schlimmste ist der Mangel an Geld. Ein anderes Problem ist die Fachliteratur. Die Dokumente über die neuen Medien sind selten. Ich habe nur viel Memoire-Arbeiten über das Thema gefunden. Auch für unsere Forschungen in den Schulen waren fast alle Schüler und Lehrer in den Ferien, so dass es sehr schwer für uns war, unsere Fragebögen zu verteilen und zurückzubekommen. Trotz dieser Probleme haben wir unser Bestes getan, um diese Arbeit durchzuführen.

2-2 –Empfehlungen und Verbesserungsperspektiven

In diesem Teil will ich die Empfehlungen an die Eltern, an die Deutschlehrer, an die Schulbehörden, an die Regierung machen.

REGIERUNG

Die Regierung hat die APC – METHODE als Bildungssystem adoptiert. Seine Umsetzung muss effektiv sein. In der Tat empfiehlt die APC-Methode persönliche Forschungen seitens der Lernenden. Um diese Forschung durchzuführen, sollten Lernende neue Technologien wie Computer, Handy, Tablette, Mp3 usw benutzen. Jedoch muss die Regierung diese Geräte in verschiedenen Schulen geben, denn sie sind heute wichtige Lernmittel. Sie müssen auch ihren ordnungsgemäßen Einsatz in Schulen gewährleisten und jede kriminelle Anwendung dieser Geräte bestrafen. Sie müssen fordern, dass die

Lehrer sie verwenden, um nicht nur die Lernenden zu motivieren, sondern auch zu lernen, um sicherzustellen, dass sie wissen, wie sie die neuen Medien zum Unterrichten verwenden können. So werden sie in Zukunft keine fremde Anweisung brauchen, um selbständig zu arbeiten.

Schulbehörden

Die Behörden der Schulen, die diese Materialien (neue Medien) schon haben, müssen ein Bewusstsein bei ihren Lehrern zum Nutzen der neuen Medien wecken oder sogar den Einsatz im Rahmen ihrer Programme zur Förderung von Studenten erfordern. Sie können auch ein Rechenzentrum für die Schule öffnen, das mit Internet ausgestattet ist. Die Benutzung dieses Zentrums muss rigoros kontrolliert werden, damit es keinen Missbrauch gibt. So werden die Lernenden das Zentrum besuchen, um ihre Forschung zu machen. Die Schulen, die diese neuen Technologien nicht haben, müssen ihre finanziellen Mittel einsetzen, um sie zu schaffen, aber wenn sie nichts tun, müssen sie die Regierung über den Mangel an diesen didaktischen Geräten informieren. Die neuen Medien sind sehr wichtig und bieten den Lernenden viele Möglichkeiten.

Wenn wir den Fall des Gymnasiums „Lycee BEHANZIN“ nehmen, wo ich mein Praktikum gemacht habe, ist die deutsche Sprache sehr wichtig. Das ist das Gegenteil in anderen Schulen von Porto-Novo. In der Tat gibt es eine Partnerschaft zwischen diesem Gymnasium und einigen deutschen Institutionen. Deswegen erhalten die Lernenden in der Schule einen guten Raum. In diesem Raum können wir Computer, Projektor, Internet wifi finden. Das zeigt die Vorteile für die Lernenden, denn dadurch nehmen sie erfolgreich an den von deutschen Institutionen organisierten Wettbewerben teil. Leider, dass dieser Tools in anderen Schulen fehlt. Der Nachteil ist klar, die Lernenden von diesen Schulen können nicht daran teilnehmen, denn sie sind nicht informiert. Daher bitten

wir alle Schulen, Lycee Behanzin als Beispiel zu nehmen . Wenn die anderen Schulen diese neuen Medien hätten, könnten ihre Lernenden daran teilnehmen. Sie werden auch ihre Forschung per Internet machen. Sie können an den Wettbewerben teilnehmen, wie die Schüler des Gymnasiums Behanzin. In der Tat wenn sie erfolgreich am Wettbewerb teilnehmen, verbringen sie zwei Wochen in Deutschland. Dort stellen sie Projekte vor, drehen Filme und machen Vieles mehr. Dies trägt zu ihrer Ausbildung bei .So bieten die neuen Medien viele Möglichkeiten.

Die Eltern

Durch diese Arbeit ist es empfehlenswert, dass die Eltern den Schülern die neuen Medien kaufen und ihnen eine passende Benutzung fordern. Das heißt, sie müssen die Kinder kontrollieren.

Die Deutschlehrer

Mit dieser Arbeit sollen die Lehrer die neuen Medien im Unterricht benutzen, denn die neuen Medien motivieren die Lernenden. Sie erlauben den Lernenden ein gutes Verstehen des Unterrichts. Zum Beispiel, die Lehrer können die neuen Medien benutzen, um die Phonetik zu lernen und beherrschen.

SCHLUSS

Die rasante Entwicklung der Neuen Technologien letzter Jahre hat zur Entdeckung neuer Medien geführt, die in verschiedenen Bereichen gebraucht werden. In dieser Bestrebung wurden sie in verschiedenen Ländern dem Erziehungssystem gesellt, um den Lernenden eine bessere Leistung, oder einen effizienten Unterricht anzubieten. Der lernerzentrierte Unterricht verlangt übrigens den Gebrauch dieser Medien, damit die Lerner selbst ihre Forschungen machen können. Diese Medien wären wirklich vorteilhaft für sie, denn sie können dank dem Computer oder dem Handy durch das Internet viele Softwares für die Grammatik, die Phonetik, die Konjugation und gar mehrsprachige Wörterbücher downloaden. Hinüber gibt es heute viele Anwendungen wie Whatsapp, Facebook, die mehr von den Lernern benutzt werden. Damit können sie zum Beispiel viele deutsche Partner haben. Leider stellen wir fest, es fehlt noch vielen Schulen Informatikzentren. Die knappe Anzahl, die diese Lernmedien besitzen, stellen sie den Lernern nicht zur Verfügung, weil sie keine Ausbildung dafür bekommen haben, oder dies als Zeitvergeudung betrachten und so schlicht und einfach den Unterricht ohne die Medien erteilen. Aufgrund dieser Probleme empfehlen wir der Regierung, den Schuleltern, die Schulen mit diesen Medien auszustatten und auf ihren Gebrauch zu achten, indem man sie zu den Websites, wie Google, ausrichtet, oder sie bestraft, falls sie hartnäckig sind.

BIBLIOGRAPHIE

1-BÜCHER :

- **BULMAHN, Edelgard.** (2000), Förderprogramm Neue Medien in der Bildung/Lehr- und Lernsoftware/Bundesministerium für Bildung und Forschung (BMBF), Bonn, BSMG Worldwide Deutschland, München , 24 Seiten.
- **FOSSATI, Lina. und GERLI, Liliana.** (1990), Le grand livre des sciences et des techniques, Adaptation française de Rossana Combes, Frédérique Imer et Betty Mamane, Italie, Edition Deux Coqs d'Or.
- GIFFORD, Clive.** (1990), Médias et Communication, Paris, GALLIMARD, 62 Seiten.
- **HOFMANN-GÖTTIG, Joachim.** (2003), Ein Projekt in Rheinland – Pfalz/Mehrwert neuer Medien im Unterricht vieler Fächer in den Sekundarstufen der allgemein bildenden Schulen/ Systematische Einbeziehung von Medien, Informations- und Kommunikationstechnologien in Lehr- und Lernprozesse, München, Modellversuch SEMIK, 32 Seiten. - **Medienerziehung** , (2012), GRUNDSATZERLASS des Bundesministeriums für Unterricht, Kunst und Kultur, 08 Seiten.
- YUNUZ, Alyaz/ FREIBICHLER , Hans:.** (2004), Software für computerunterstütztes Sprachenlernen auswählen, Heidelberg, <http://www.fts-heidelberg.de/18-K-5-10.pdf>, 112 Seiten.

2- ABSCHLUSSARBEITEN UND DISSERTATIONEN:

- ALIBIEN MOUTOMBI, G. C.** (2012), Einsatz der neuen Medien im kamerunischen Unterricht. Am Beispiel der Lernsoftware, Universität Yaoundé, Memoire de DIPES 2, [Http :// www.ens.cm/Pdf](Http://www.ens.cm/Pdf), 94 Seiten.

- **ROIGK, Sandy.** (2010), Medien im Unterricht, Was gab es? Was gibt es? Was wird es geben? Universität Potsdam, Leitbilder der Informatikgesellschaft, 37 Seiten.

- **YUNUZ, Alyaz.** (2002), Computereinsatz im DaF-Unterricht zur Entwicklung Fertigkeiten, Dissertation. <http://fl.uludag.edu.tr/alyaz/alyazdissertation>.

3- ARTIKEL:

- **Die neuen Medien,** <http://www.dtp-neuemedien.de>

4- WEBSEITEN:

- <http://de.wikipedia.org/wiki/Computer>

- <http://de.wikipedia.org/wiki/NeueMedien>

- <http://de.wikipedia.org/wiki/mediendidaktik>

ANHANG